BLAUPUNKT

BT 55e

Manuale d'istruzioni



Enjoy it.

Boombox Bluetooth con USB

Istruzioni importanti per la sicurezza



Istruzioni importanti per la sicurezza

Attenzione:

Al fine di ridurre il rischio di folgorazione non smontare il prodotto e non esporlo a pioggia o umidità. Non contiene parti riparabili dall'utente. Affidare la riparazione solo a personale qualificato.

Spiegazione dei simboli grafici:



La luce lampeggiante con il simbolo di una freccia all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvertire l'utente della presenza di voltaggio pericoloso non isolato nell'apparecchio che potrebbe essere sufficiente a provocare il rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e relative a manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna il prodotto.

Per godere a pieno della performance del prodotto, e per familiarizzare con le sue caratteristiche, la preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a utilizzarlo. In questo modo si avranno anni di resa e ascolto eccezionali senza problemi.

Note importanti

- Conservate queste istruzioni operative e di sicurezza per futura consultazione.
- L'apparecchio non dovrebbe essere esposto a gocciolamenti o schizzi e non dovrebbe essere collocato in ambienti umidi come il bagno.
  - Non installare il prodotto nelle aree seguenti:
  - Luoghi esposti alla luce diretta del sole o vicino a caloriferi.
  - Sopra altri strumenti stereo che emanano un calore eccessivo.
  - Aree dove la ventilazione sarebbe bloccata o aree polverose.
  - Aree dove c'è una vibrazione costante.
  - Aree umide o esposte a vapore.
- Non posizionare vicino a candele o altre fiamme vive.
- Utilizzare il prodotto solo secondo le istruzioni di questo manuale.
- Prima di accenderlo per la prima volta, assicuratevi che l'alimentatore sia collegato correttamente.
- Inserire la chiavetta USB direttamente o utilizzare un cavo prolunga USB con lunghezza non superiore a 25 cm.

Per ragioni di sicurezza non rimuovere gli sportellini e non cercare di accedere all'interno del prodotto. Affidare la riparazione solo a personale qualificato.
Non cercate di rimuovere viti o di aprire l'involucro dell'unità, non contiene parti riparabili dall'utente. Affidare la riparazione solo a personale qualificato.

 **Conformità**

Numero di modello: BT 55e
Descrizione: Boombox Bluetooth con USB
Nome marca: Blaupunkt
Parte responsabile: M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel. Germania

Con la presente, Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH, dichiara che questo strumento Classe 1 rispetta i requisiti essenziali e altre disposizioni della Direttiva 1999/5/CE.
La dichiarazione di conformità può essere richiesta a info@m3-electronic.de.

Istruzioni di sicurezza

1. **Leggere le istruzioni** - Leggere tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
2. **Conservare le istruzioni** - Conservare le istruzioni operative e di sicurezza per futura consultazione.
3. **Attenzione alle avvertenze** - Rispettare tutte le avvertenze relative al prodotto e le istruzioni operative.
4. **Seguire le istruzioni** - Seguire tutte le istruzioni operative e per l'utente.
5. **Installazione** - Installare secondo le istruzioni del produttore.
6. **Fonti di alimentazione** - Utilizzare questo prodotto solo mediante il tipo di alimentazione indicato dal segnale adiacente all'ingresso del cavo di alimentazione. Se non siete sicuri del tipo di alimentazione presente in casa, consultate il rivenditore del prodotto o l'azienda elettrica locale.
7. **Messa a terra o polarizzazione** - il prodotto non ha bisogno della messa a terra. Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nella presa a muro o che la prolunga sia raccolta per evitare fili esposti. Alcune versioni del prodotto sono dotate di un cavo di alimentazione con una spina polarizzata per corrente alternata (una spina con un polo più grande dell'altro). Questa spina entrerà nella presa a muro in una sola direzione. Questa è una caratteristica di sicurezza. Se non riuscite a inserire completamente la spina nella presa, giratela e provate a inserirla al contrario. Se la spina non entra in ogni caso, contattate il vostro elettricista per sostituire la presa obsoleta. Non disattivate la protezione di sicurezza costituita dalla spina polarizzata. In caso di uso di una prolunga del cavo di alimentazione o di un cavo di alimentazione diverso da quello fornito con l'apparecchio, assicuratevi che sia dotato di spine adeguate e abbia il marchio di sicurezza del paese di utilizzo.
8. **Ventilazione** - Il prodotto deve essere ventilato adeguatamente. Non posizionare il prodotto su un letto, un divano o superfici simili. Non coprire il prodotto con oggetti come tovaglie, giornali, ecc.
9. **Calore** - Il prodotto dovrebbe essere posizionato lontano da fonti di calore come caloriferi, prese di calore, stufe o altri prodotti, inclusi amplificatori, che emanano calore. Non posizionare sull'apparecchio fiamme vive, come ad esempio candele accese.
10. **Acqua e umidità** - Per ridurre il rischio d'incendio o di folgorazione, non esporre il prodotto a scorrimento, gocciolino, schizzi o umidità eccessivi, come in una sauna o in un bagno. Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua, ad esempio vicino a una vasca da bagno, al lavabo, al lavandino, alla tinozza per il bucato, in una cantina umida o vicino a una piscina (o simili).

11. **Penetrazione di oggetti e liquidi** - Non spingere oggetti di alcun tipo nelle fessure del prodotto, potrebbero toccare punti di voltaggio pericolosi o causare un corto circuito che potrebbe portare a incendio o folgorazione. Non rovesciare alcun tipo di liquido sul prodotto. Non appoggiare oggetti contenenti liquido sopra il prodotto.
12. **Pulizia** - Scollegare il prodotto dalla presa a muro prima di pulire. La polvere nell'altoparlante può essere pulita con un panno asciutto. Se desiderate utilizzare uno spray per la pulizia, non spruzzatelo direttamente sull'apparecchio, applicatelo prima su di un panno. Attenzione a non danneggiare le unità di comando.
13. **Accessori** - Non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal produttore del dispositivo, potrebbero provocare rischi.
14. **Supporti** - Non posizionare il prodotto su un carrello, un supporto, un treppiedi, una staffa o un tavolo instabili. Il prodotto potrebbe cadere, provocando ferite gravi a un bambino o a un adulto, e rischierebbe di danneggiarsi gravemente. Usare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli raccomandati dal produttore o venduti insieme al prodotto. Se si desidera montare il prodotto su un sostegno, seguire le istruzioni del produttore e utilizzare un accessorio raccomandato dallo stesso.
15. **Assistenza** - Non cercare di riparare il prodotto da soli, l'apertura o rimozione degli sportellini potrebbe esporvi a voltaggio pericoloso o altri rischi. Affidare la riparazione solo a personale qualificato.
16. **Parti sostitutive** - Quando è necessario sostituire un componente, assicurarsi che il tecnico dell'assistenza utilizzi parti sostitutive specificate dal produttore o che abbiano le stesse caratteristiche dell'originale. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, folgorazioni o altri pericoli.
17. Non alzare il volume mentre si ascolta una sessione con livelli di input molto bassi o senza segnale audio. Se lo fate, l'altoparlante potrebbe subire danni nel momento in cui una sessione con un picco di livello viene riprodotta improvvisamente.
18. La temperatura più elevata in un ambiente per questo prodotto non deve superare i 35°C.
19. **Suggerimenti ESD** - Il funzionamento normale del prodotto può essere alterato da forti interferenze elettromagnetiche. In questo caso basta resettare il prodotto riprendendo il funzionamento normale seguendo il manuale di istruzioni. Nel caso in cui il funzionamento non riprendere, usare il prodotto in un'altra posizione.
20. **Batteria** - La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili.

Note:

La durata della batteria sarà maggiore se si seguono le semplici linee guida seguenti per la ricarica e la conservazione:

a. La prima ricarica della batteria durerà almeno 10 ore. La batteria avrà migliori prestazioni dopo 3 cicli completi di carica e scarica. È meglio caricare l'unità solo dopo che sia completamente scarica, altrimenti ciò avrà un impatto sulla durata della batteria.
b. Ricaricare e conservare l'unità in un intervallo di temperatura di 5°C~35°C (40°F~95°F).
c. Non ricaricare la batteria per un periodo superiore a 24 ore. Una ricarica eccessiva può ridurre la vita della batteria.
d. Non utilizzarla in un ambiente ad alta temperatura ed umidità per un periodo prolungato.
e. Spegnere il dispositivo se non lo si utilizza per un periodo prolungato.

Importante:
A causa dei numerosi cicli di carica e scarica, la durata della batteria dell'unità sarà influenzata e anche la riproduzione sarà ridotta. Non possiamo garantire lo stesso tempo di riproduzione nel corso degli anni e ciò non è incluso nella nostra garanzia e assistenza.

Osservazioni: L'altoparlante ha una batteria ricaricabile integrata e supporta la ricarica attraverso la porta USB. Quando si apre la confezione, ricaricare completamente per la prima volta l'unità. Assicurarsi che la batteria sia stata completamente ricaricata per la prima volta, in quanto ciò avrà un impatto sulla durata della batteria. Per i dettagli fare riferimento alla pagina seguente per la ricarica.

Nota ERP2 - (Prodotti connessi all'energia)
Questo prodotto con design ecologico è conforme ai requisiti di livello 2 del Regolamento della Commissione Europea (CE) N. 1275/2008 implementando la Direttiva 2009/125/CE relativa al consumo elettrico in modalità standby e spenta degli elettrodomestici e delle apparecchiature da ufficio. Dopo 15 minuti senza alcun ingresso audio, il dispositivo passerà automaticamente in modalità standby. Seguire il manuale d'istruzioni per riprendere l'operatività.

Avviso importante:
Questo dispositivo è dotato di una modalità di risparmio energetico: se non riceve alcun segnale per 15 minuti, passa automaticamente alla modalità di standby per risparmiare energia (norma ERP 2). La informiamo che un volume eccessivamente basso della fonte audio potrebbe essere classificato come "assenza segnale audio" – questo potrebbe influenzare la capacità di rilevamento del segnale del dispositivo e potrebbe provocare il passaggio automatico in modalità standby. In questo caso la invitiamo a riattivare la trasmissione del segnale audio o ad aumentare il volume del lettore fonte audio (lettore MP3, ecc.) per ripristinare la riproduzione. Se il problema persiste, rivolgersi a un centro di assistenza locale.

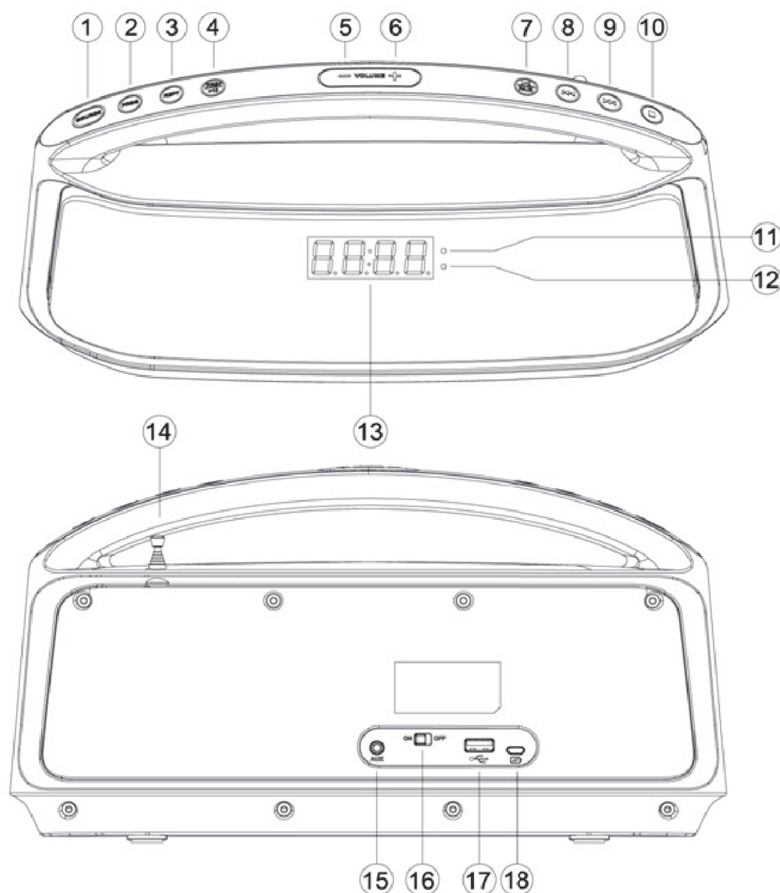


Avvertenza

Questo apparecchio non è progettato per essere usato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che essi non ricevano istruzioni o siano supervisionati da persone responsabili per la loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.

1. Non usare mai l'apparecchio senza supervisione! Spegnere l'apparecchio ogni volta che non viene utilizzato, anche se solo per un breve periodo di tempo.
2. Questo apparecchio non è progettato per essere usato attraverso un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
3. L'unità non dovrebbe essere bloccata coprendo la valvola per la ventilazione con giornali, tovaglioli, tende, ecc. Assicurarsi che ci siano almeno 20 cm di spazio sopra e almeno 5 cm di spazio su ogni lato dell'unità.
4. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o schizzi e non bisogna collocarvi sopra oggetti pieni di liquidi, come vasi.
5. Per evitare incendi o folgorazioni, non bisogna esporre questo apparecchio a calore, pioggia, umidità o polvere.
6. Non posizionare l'unità vicino a fonti d'acqua, come lavandini, vasche da bagno, lavatrici o piscine. Assicurarsi che l'unità sia collocata su una superficie asciutta e stabile.
7. Non posizionare l'unità vicino a un forte campo magnetico.
8. Non porre l'unità su un amplificatore o ricevitore.
9. Non posizionare l'unità in un'area umida, perché l'umidità comprometterebbe i componenti elettrici.
10. Se il sistema viene spostato direttamente da una zona fredda a una calda, o se viene posizionato in una stanza molto umida, il vapore potrebbe condensarsi sulle lenti interne del lettore. Se si verificasse questa eventualità, il sistema non funzionerà correttamente. La invitiamo a tenere il sistema spento per circa un'ora per far evaporare la condensa.
11. Non cercare di pulire l'unità con solventi chimici, potreste danneggiare la finitura. Strofinare con un panno pulito e asciutto o leggermente inumidito.
12. A seconda delle onde elettromagnetiche usate dalle trasmissioni televisive, se una TV è accesa vicino all'unità, potrebbero comparire delle righe sullo schermo TV. Né questa unità né la TV presentano malfunzionamento. Se si vedono tali linee, tenere questa unità lontano dall'impianto TV.

UBICAZIONE DEI COMANDI

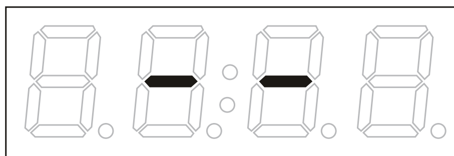


1. Standby/Sorgente
2. Programma
3. Ripeti
4. PRE+/USB+10
5. Diminuzione volume (-)
6. Aumento volume (+)
7. Play&Pause (▶II)/Accoppiamento/Scansione automatica
8. Precedente ⏮
9. Successivo ⏭
10. Arresto ■
11. LED Bluetooth (Blu)
12. LED carica (giallo)
13. LED display
14. Antenna FM
15. Presa AUX in
16. Interruttore accensione/spegnimento
17. Riproduzione USB
18. Porta ricarica micro USB

FUNZIONI DI BASE

Accendere l'unità

Far scorrere la manopola Power sul pannello posteriore (16) in posizione ON. Il LED display (13) lampeggia come di seguito.



MODALITÀ STANDBY

Selezionare la sorgente da riprodurre

Premere il pulsante Source (1) per accedere e selezionare la modalità di riproduzione BLUETOOTH/RADIO/USB o LINE IN. Premere e tenere premuto Source, l'unità si spegne.

Nota:

a. L'unità passa automaticamente alla modalità STANDBY dopo 15 minuti se non c'è alcuna selezione della modalità di riproduzione, intanto, il LED display si spegne. È possibile premere il pulsante Source per riprendere l'unità.

b. In modalità Bluetooth, USB e Line in, se non c'è un ingresso di segnale musicale all'altoparlante per 15 minuti, l'unità passerà automaticamente in modalità standby. E il LED display si spegne totalmente dopo altri 15 minuti per risparmiare energia e soddisfare il requisito ERP 2. È possibile premere il pulsante Source per riprendere il funzionamento.

Regolazione del volume

Premere VOLUME+ (6) o VOLUME – (5) per aumentare o diminuire il volume.

ACCENSIONE E RICARICA

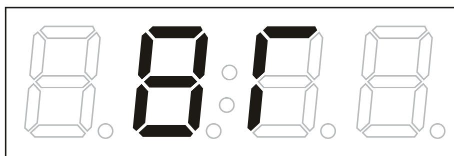
La boombox può funzionare con batteria ricaricabile integrata. Per ricaricare la batteria integrata, fare riferimento a quanto segue:

- Inserire l'estremità del cavo USB fornito alla porta di ricarica micro USB (18) sul pannello posteriore dell'unità e l'altro terminale sarà collegato all'alimentazione USB universale come PC laptop ecc.
- Quando l'unità inizia a ricaricarsi, la spia LED anteriore (12) si accende di giallo; la spia LED anteriore (12) si spegne quando la batteria è completamente carica.
- La batteria si ricarica completamente entro 3-5 ore.
- Se non si vuole ascoltare musica per un periodo di tempo prolungato, suggeriamo di portare la manopola Power sul pannello posteriore (16) in posizione OFF per risparmiare la carica della batteria.

FUNZIONE BLUETOOTH

1. Premere SOURCE (1) in modalità Bluetooth. Il LED display (13) mostra "Bt" come di seguito e l'indicatore LED (11) lampeggia lentamente.

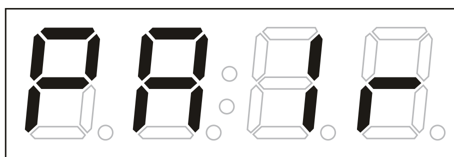
● lampeggio lento



MODALITÀ BLUETOOTH

2. Premere e tenere premuto il pulsante PAIR (7) per circa 3 secondi e il LED display (13) mostra "PAIR" come di seguito, e l'indicatore LED (11) lampeggia velocemente.

● lampeggio rapido

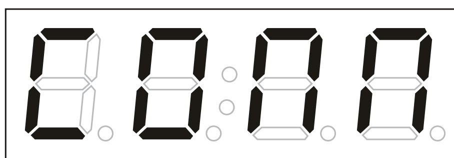


ABBINAMENTO BLUETOOTH

- Premere ⏮ (8) o ⏭ (9) per selezionare le tracce, premere il pulsante ▶II /PAIR (7) per la riproduzione e la pausa.

3. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e iniziare la scansione, selezionare e attivare "BLAUPUNKT BT 55e" sull'elenco del menu del proprio dispositivo Bluetooth, il LED display (13) mostra "CONN" come di seguito. Dopo che l'unità è accoppiata con successo con il proprio dispositivo Bluetooth, il LED display riprenderà a mostrare "BT".

●

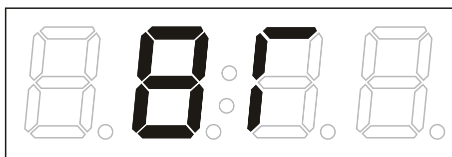


CONNESSIONE BLUETOOTH

4. Regolare il pulsante volume - (5) o + (6) dell'unità principale al livello desiderato.

5. Spegnere la funzione Bluetooth sul dispositivo mobile per scollegare il Bluetooth.

● lampeggio lento



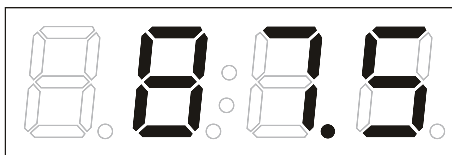
BLUETOOTH DISCONNESSO

Nota:
- Il Bluetooth funziona meglio in un raggio di azione di 8-10 m.
- Se è difficile collegare il boombox Bluetooth, provare a spegnere e accendere nuovamente la funzione Bluetooth nel proprio dispositivo e rimuovere l'elenco Bluetooth non utilizzato sul menu.

FUNZIONAMENTO RADIO

1. Premere SOURCE (1) per la modalità radio.

Per migliorare la ricezione, estrarre completamente e regolare la posizione del filo dell'antenna FM (14). È meglio porre l'unità accanto alla finestra.



MODALITÀ RADIO

2. Sintonizzare alle stazioni radio FM desiderate mediante i pulsanti ⏮ (8) e ⏭ (9).
- È possibile salvare fino a 20 stazioni FM.
- Sintonizzare una stazione radio FM preferita.

3. Stazione preimpostata manualmente:
- Premere il pulsante ⏮ (8) e ⏭ (9), selezionare una stazione.
- Quindi premere PROG (3), il display mostra P-01 lampeggiante.
- Premere il pulsante PRE+/+10 (4) per selezionare il numero della stazione preimpostata attesa P-01 (o P-02..)
- Premere nuovamente il pulsante PROG (3) per confermare, e il display mostra il numero della preimpostazione salvata in pochi secondi P-01...
- Ripetere i passi precedenti per configurare altre stazioni radio preimpostate.
- Premere il pulsante PRE+/+10 (4) per selezionare la stazione radio salvata.

4. Sintonizzazione automatica e preimpostazione oll-in-one:

In modalità radio FM, premere e tenere premuto il pulsante ▶II/PAIR (7) per 3 secondi. Ciò effettuerà la scansione automatica di tutte le stazioni radio FM disponibili e le salverà automaticamente.

5. Regolare il pulsante volume - (5) o + (6) dell'unità principale al livello desiderato.

Nota:
Estendere l'antenna telescopica (14) alla sua piena lunghezza quando si ascolta una trasmissione FM e spostare l'unità avanti e indietro per ottenere una migliore ricezione quando si ascolta un programma FM o porre l'unità in uno spazio aperto.

FUNZIONAMENTO USB

1. Premere il pulsante SOURCE (1) per selezionare la modalità USB.



MODALITÀ USB

2. Inserire il dispositivo file audio USB nella porta USB (17). L'LCD visualizza il numero totale di brani salvati sul dispositivo USB.
3. L'unità avvierà la riproduzione dal brano 1 dopo la fine della lettura.
4. Premere il pulsante ▶II/PAIR (7), ciò mostrerà il tempo di riproduzione corrente e la pausa della riproduzione. Premere ■ (10) per arrestare la riproduzione. Ciò mostrerà il numero totale di USB e arresta. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante ▶II/PAIR (7).

Nota: La porta USB è solo per la funzione di riproduzione USB, non c'è funzione di ricarica. Non usare prolunghe USB per collegare il dispositivo USB per evitare qualsiasi conflitto, e ciò che influenzerà la trasmissione del segnale audio. A volte il suono potrebbe essere intermittente.

5. Riproduzione in ripetizione: premere una volta il pulsante REPT (3) per riprodurre ripetutamente la traccia corrente, premere nuovamente il pulsante REPT (3) per riprodurre ripetutamente tutte le tracce. Premere nuovamente il pulsante REPT (3) per annullare la riproduzione in ripetizione.



lampeggio: la traccia corrente sarà riprodotta ripetutamente
accensione: tutte le tracce saranno riprodotte ripetutamente

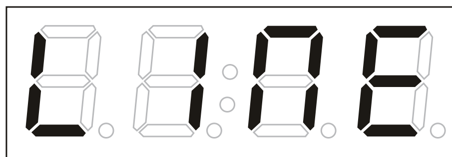
6. Premere il pulsante ⏮ (8) o ⏭ (9) per selezionare la musica preferita.

Premere il pulsante PRE+/+10 (4) per selezionare la musica preferita.

Attenzione:
Per evitare conflitti non usare prolunghe USB per collegare i dispositivi USB.

FUNZIONAMENTO MODALITÀ LINE IN

1. Premere SOURCE (1) ripetutamente per selezionare la modalità line-in.
2. Collegare un cavo audio al jack AUX IN (15) sul pannello posteriore del boombox, e collegare l'altro terminale con il lettore sorgente audio per la riproduzione.



MODALITÀ AUX

SPECIFICHE

GENERALE

Requisito alimentazione per ricarica batteria integrata:
Alimentatore CA 100-240 V ~50/60 Hz
CC 5 V 1000 mA (Micro USB al connettore USB universale)
Consumo di energia: 12 Watt
Consumo in standby: < 0,5 Watt
Peso: 1,65 kg
Dimensioni: 340 x 100 x180 mm (L x L x A)
Temperatura operativa: +5°C ~ +35°C

SEZIONE RICEVITORE

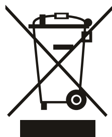
Bande ricevute: FM
Frequenze: 87,5 ~ 108 MHz

SEZIONE AUDIO

Potenza in uscita: 5 Watt x 2 (RMS)

ACCESSORI

Libretto istruzioni: 1 pz
Cavo audio AUX IN: 1 pz
Cavo ricarica USB: 1 pz



Questo simbolo sul prodotto o sulle istruzioni indica che il prodotto elettrico ed elettronico a fine vita non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.
Nell'UE esistono diversi sistemi di raccolta per il riciclaggio.
Per ulteriori informazioni la invitiamo a contattare l'autorità locale o il rivenditore dove ha acquistato il prodotto.



Enjoy it.

Competence Center Audio
M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5
D-65830 Kriftel - Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline Deutschland (Germany): Tel. 0180 55 88 66 4
(ca. 14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,
max. 42 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)
Service Hotline Österreich (Austria): Tel. +43 82 02 03 02 8
(ca. 14,5 Ct/Min. aus dem österr. Festnetz,
max. 31,5 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)